



Te Rāhui Whakaaturanga i Aotearoa

Tēnā anō rā koe mōu i pānui i ā mātou kōrero mō te rāhui whakaaturanga i te reo Māori. Te tūmanako rā mā ēnei mōhiohio ka ea ō pātai mō te rāhui whakaaturanga i Aotearoa.

Mehemea he pātai āu mō te rāhui whakaaturanga pouaka whakaata, reo irirangi rānei, tēnā peka mai ki te pae tukutuku o te Mana Whanonga Pāpāho – www.bsa.govt.nz.

KO TE TURE MATUA MŌ TE RĀHUI WHAKAATURANGA I AOTEAROA KA KĪIA KO THE FILMS, VIDEOS AND PUBLICATIONS CLASSIFICATION ACT 1993

Mā tēnei ture e āhei ai te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhihuinga ki te whakarōpū i ngā rauemi pēnei i te kiriata, i te DVD, i te pukapuka, i te ataata-tākaro, i te maheni, me te kōnae rorohiko. Me mātua whai tapanga whakarōpū whai mana nō Aotearoa tēnei mea te kiriata, e āhei ai taua kiriata te hoko, te reti, te whakakite hoki i Aotearoa. Me mātua whai tapanga whakarōpū whai mana nō Aotearoa tēnei mea te ataata-tākaro i herea ā-reangatia, e āhei ai taua ataata te hoko, te reti, te whakakite hoki i Aotearoa.

He Pēhea Rawa te Pānga o ngā Ture Rāhui Whakaaturanga ki a Koe me Tō Whānau

Hei kaupare atu ngā ture rāhui whakaaturanga i Aotearoa i ngā rauemi tūkinō i te tangata, kia kua ai e pā ki tō whānau.

NGĀ MEA E TIKA ANA KIA MŌHIO KOE MŌ NGĀ TURE RĀHUI WHAKAATURANGA

- He hara i raro i te ture te hoatu i ngā DVD, i ngā ataata-tākaro i herea ā-reangatia rānei, ki te hunga i raro iho te pakeke i tērā i herea ai aua rauemi i te tapanga whakarōpū.
- He hara i raro i te ture te hoatu i ngā DVD, i ngā ataata-tākaro, i ngā pukapuka, i ngā maheni, i ngā kōnae rorohiko hoki ki te taitamariki, ahakoa kāore kau he tapanga here ā-reanga tō ngā rauemi i herea ā-reangatia.
- He hara i raro i te ture te hoatu i ngā DVD, i ngā ataata-tākaro, i ngā pukapuka, i ngā maheni, i ngā kōnae rorohiko hoki he mahi hōkākā mataririki o roto, ki te taitamariki i raro iho i te 18 tau.

Tēnā pānuitia *Ngā kai i herea-ā-reangatia* i raro iho nei mō ētahi atu mōhiohio mō ngā momo ihirangi ka āhei kia here ā-reangatia.

KO NGĀ TAPANGA WHAKARŌPŪ WHEREO HE HERE MŌ TE PAKEKE Ā-TURE

Ko ngā tae o ngā tapanga he āhua rite ki te tūrama huarahi:

- Tā te KĀKĀRIKI ka taea te mātakitaki e wai rānei.
- Tā te KŌWHAI ka taea e wai rānei te mātakitaki, engari kāore pea e pai mō ētahi kaimātakitaki.
- Tā te WHERO he mea here ā-reanga te kiriata. Kia kua koe e whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te pakeke i te tapanga.

Ko tā te tuinga whakamārama i te tapanga whakarōpū, he whakamōhio i a koe mō ngā kai o roto i tētahi kiriata. Ko tēnei kai hei whakamanawahē, hei whakapōuri rānei i ētahi tāngata.

Ngā tapanga whakarōpū



G – he pai noa iho tēnei kiriata mō te katoa.



PG – Ka taea e wai rānei te kiriata te mātaki. He mea pai kia noho te matua, te kaitiaki whai whakaaro rānei ki te tohutohu i te tamaiti mehemea ka noho he tamariki āhua ririki ki te mātaki i te kiriata.



M – ka taea e wai rānei te kiriata te mātaki. He tōtika kē atu tēnei kiriata mō te hunga kei runga ake i te 16 tau te pakeke.



RP13 – he hara i raro i te ture te whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te 13 tau te pakeke, mehemea kāore he pakeke whai whakaaro i tō rātou taha.



RP16 – he hara i raro i te ture te whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te 16 tau te pakeke, mehemea kāore he pakeke whai whakaaro i tō rātou taha.



R13 – he hara i raro i te ture te whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te 13 tau te pakeke.



R15 – he hara i raro i te ture te whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te 15 tau te pakeke.



R16 – he hara i raro i te ture te whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te 16 tau te pakeke.



R18 – he hara i raro i te ture te whakaatu i te kiriata ki te hunga i raro iho i te 18 tau te pakeke.

TE HOKO DVD

Me mātua whai tapanga whakarōpū o DVD, ki te hiahia koe ki te hoko i o DVD i Aotearoa. Ka whainatia pea koe taea noatia te \$3,000 mō te hoko i ngā DVD mehemea kāore kau he tapanga whakarōpū nō Aotearoa.

Ngā rauemi i herea ā-reangatia, kei waho i te ture rānei

NGĀ KAI I HEREA Ā-REANGATIA

Ko ētahi o ngā kai ka taea te here ā-reanga ko te:

- Ai
- Whakawehiwehi
- Mahi hara me te whanonga mōrearea
- Tūkino
- Taikaha
- Kupu tino kino rawa atu
- Whakamomori, te tūkino a te tangata i a ia anō

NGĀ KAI O WAHO I TE TURE

Tērā ētahi kai kei waho tonu i te ture i Aotearoa:

- Te ai, he tamariki kei te whai wāhi
- Ngā kai he taikaha hōkākā, he ai whakahau tētahi wāhi o roto
- Ngā kai e akiaki ana i te tūkino, i te mutunga mai o te taikaha rānei
- Te ai, he kararehe kei te whai wāhi
- Te ai, he tūpāpaku kei te whai wāhi
- Te ai, he mimi he tūtae rānei kei roto

Tērā ētahi atu momo kai kei waho tonu i te ture i Aotearoa. I raro i tēnei karangatanga ko ērā:

- Ka akiaki i te whanonga hara
- Ka akiaki i te mahi taikaha
- Ka akiaki i te tūkino hōkākā i te tamaiti
- Ka mahi kino ki te tamaiti tahanga
- Ka akiaki i te mahi whakaiti tangata, kaikiri rānei

HE HARA TE PUPURI I NGĀ RAUEMI O WAHO I TE TURE

He hara tonu te pupuri, te tiki ake rānei i te ipurangi, te tohatoha rānei i ngā kai o waho i te ture. Ka taea koe te mauhere taea noatia te 10 tau mō te pupuri, te tikiake rānei i te ipurangi, te tohatoha rānei i ngā rauemi o waho i te ture. Pānuitia [Ngā Kai o Waho i Te Ture](#) mō ngā mōhiohio mō te momo kai kei waho i te ture.

Te Pūnaha Rāhui Whakaaturanga i Aotearoa

NEKE ATU I TE RŌPŪ KOTAHI KA KAWI I TE HAEPAPA MŌ TE RĀHUI WHAKAATURANGA I AOTEAROA

Te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga

- He whakahaere Kāwanatanga motuhake mātou.
- Ko te tumuaki o te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga hoki ko te Kairāhui Matua.
- Ko tā mātou he whakarōpū i ngā rauemi e tika ana pea kia herea ā-reangatia, kia rāhuitia rawatia rānei. Ka āhei te rauemi te rāhui rawa mō te ai, mō te whakawehiwehi, mō te mahi hē, mō te tūkino i te tangata, te taikaha rānei, ngā kupu tino kino rānei.
- Kō mātou ngā kaiwhakarōpū i ngā kiriata, i ngā DVD, i ngā ataata-tākaro i herea ā-reangatia katoa, i Aotearoa.
- Ka taea hoki e mātou te whakarōpū ngā pukapuka, ngā maheni, ngā kōnae rorohiko, te aha, te aha.

Ka whakautu te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga i ngā pātai me ngā whakahē mai i te iwi whānui. Whakahaere ai hoki mātou i te mahi rangahau mō ngā take rāhui whakaaturanga. Hora ai mātou i ngā tohutohu kore utu, i ngā mōhiohio me ngā rawa mō te rāhui whakaaturanga.

Ka āhei ngā tāngata katoa te tono ki te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga ki te whakarōpū i tētahi mea pēnei i te pukapuka, i te maheni rānei. Tirohia *Te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga* i raro iho nei mō ētahi atu mōhiohio mō te mahi e tika ana kia whakarōpūtia tētahi mea.

Te Whakahaere Tapanga Kiriata, Ataata hoki

- Ko tāna he whakarōpū i ngā kiriata, i ngā DVD, i ngā ataata-tākaro *kāore* i herea ā-reangatia.
- Ko tāna he hoatu tapanga whakarōpū mō ngā kiriata me ngā DVD katoa.

KA RIRO MĀ NGĀ PIRIHIMANA, MĀ TE MANA ĀRAI O AOTEAROA, ME TE TARI TAIWHENUA E WHAKAŪ TE TURE RĀHUI WHAKAATURANGA I AOTEAROA

Te Tari Taiwhenua

Ko te Wāhanga Whakapūmau i ngā Ture Rāhui Whakaaturanga o te Tari Taiwhenua te rōpū matua, māna e whakapūmau ngā ture rāhui whakaaturanga i Aotearoa. Ko tā te Wāhanga Whakapūmau i ngā Ture Rāhui Whakaaturanga he whakaū i ngā whakarōpūtanga nā Te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhina i whakatau. Ka āhei te Wāhanga Whakapūmau ki te hāmene i te tangata, i te rōpū rānei ka takahi i te Ture Whakarōpū.

Tēnā whakapā mai ki te Wāhanga Whakapūmau mehemea ki tō mōhio kei te takahi tētahi tangata, rōpū rānei i ngā ture rāhui whakaaturanga. Tēnā whakapā mai ki te Wāhanga Whakapūmau i ngā Ture Rāhui Whakaaturanga:

- censorship@dia.govt.nz
- 0800 257 887
- www.dia.govt.nz/Services-Censorship-Compliance-Index

Te Mana Ārai o Aotearoa

Ko tā te Mana Ārai he aukati i ngā rauemi nā te ture i rāhui rawa, kia kua ai e tomo mai ki Aotearoa mai i whenua kē. Whakapā atu ki Te Mana Ārai o Aotearoa:

- feedback@customs.govt.nz
- 0800 428 786

Ngā Pirihimana o Aotearoa

Ka mahi tahi ngā pirihimana me te Mana Ārai, me te Tari Taiwhenua ki te whakapūmau i ngā ture rāhui whakaaturanga i Aotearoa. Whakapā atu ki tō teihana pirihimana mō ētahi atu mōhiohio.

Whakapā mai ki Te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga

Ka whakautu te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga ki ngā whakahē katoa, ka whakautu pātai hoki mō te rāhui whakaaturanga i Aotearoa. Tēnā whakapā mai ki Te Tari Whakarōpū Tukuata, Tuhituhinga:

- information@censorship.govt.nz
- 0508 236 767